



Distr.
LIMITED

A/C.2/52/L.8
27 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 95d повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ: КРИЗИС ВНЕШНЕЙ
ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ

Объединенная Республика Танзания*: проект резолюции

Активизация международного сотрудничества в направлении поиска
долгосрочного решения проблемы внешней задолженности
развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/165 от 21 декабря 1993 года и 50/92 от 20 декабря 1995 года, соответствующие положения доклада Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по среднесрочному обзору осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы¹ и соответствующие части Повестки дня для развития², а также на согласованные результаты всех крупных конференций и встреч на высшем уровне, проведенных Организацией Объединенных Наций с начала 90-х годов,

ссылаясь также на свою резолюцию 51/164 от 16 декабря 1996 года об активизации международного сотрудничества в направлении поиска долгосрочного решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран,

* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 48 (A/51/48).

² Резолюция 51/240 Генеральной Ассамблеи, приложение.

вновь подтверждая настоятельную необходимость выработки эффективных, справедливых, всеобъемлющих, ориентированных на развитие и долговременных решений проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран и оказания им помощи в завершении процесса пересмотра сроков погашения задолженности,

отмечая, что развивающиеся страны осуществляют программы стабилизации и структурной перестройки, хотя и со значительными социальными и человеческими издержками,

подчеркивая необходимость полного, незамедлительного и гибкого осуществления инициатив по облегчению бремени задолженности в целях оказания развивающимся странам, в частности беднейшим странам—крупным должникам, особенно в Африке, помощи в их усилиях по улучшению своего положения в области задолженности с учетом сохранения в них весьма высокого уровня совокупного долга и выплат в счет его обслуживания,

отмечая с обеспокоенностью сохраняющиеся проблемы развивающихся стран—должников в плане задолженности и обслуживания долга как один из факторов, отрицательно сказывающихся на их усилиях в области развития и экономическом росте, и подчеркивая важность облегчения тяжелого бремени задолженности и обслуживания долга, связанного с задолженностью многих развивающихся стран по различным видам кредитов, на основе эффективного, справедливого, всеобъемлющего, ориентированного на развитие и долговременного подхода и путем принятия в первоочередном порядке мер в отношении всего объема долга беднейших развивающихся стран с наиболее высоким уровнем задолженности,

отмечая, что те развивающиеся страны, которые с большими издержками для себя продолжают своевременно выполнять свои международные обязательства в области задолженности и обслуживания долга, делают это несмотря на серьезные внешние и внутренние финансовые трудности,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что принятые до сих пор меры по облегчению бремени задолженности еще не позволили добиться полностью эффективного, справедливого, всеобъемлющего, ориентированного на развитие и долговременного решения проблем непогашенной задолженности и обслуживания долга значительного числа развивающихся стран, особенно беднейших стран—крупных должников,

подчеркивая необходимость регулирования процесса глобализации и либерализации таким образом, чтобы создать благоприятную международную экономическую обстановку с точки зрения, в частности, условий торговли, цен на сырьевые товары, расширенного доступа на рынки, торговой практики, доступа к технологии и расширения финансовых потоков, особенно официальной помощи в целях развития, для обеспечения устойчивого экономического роста и развития развивающихся стран,

подчеркивая также важность нахождения долгосрочного решения задолженности, не связанной с Парижским клубом, которая создает серьезную проблему для многих развивающихся стран в достижении ими устойчивого экономического развития,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии задолженности развивающихся стран на середину 1997 года³;

³ A/52/290.

2. признает, что эффективное, справедливое, всеобъемлющее, ориентированное на развитие и долговременное решение проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран играет важную роль в укреплении мировой экономики и для усилий развивающихся стран по обеспечению поступательного экономического роста и устойчивого развития;

3. отмечает, что для содействия выработке эффективных, справедливых, всеобъемлющих, ориентированных на развитие и долговременных решений проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран, особенно беднейших стран-крупных должников, необходим дальнейший прогресс, в том числе незамедлительное и гибкое применение новаторских подходов и принятие конкретных мер;

4. отмечает также неблагоприятное воздействие неустойчивости потоков краткосрочного капитала, валютных курсов и международных процентных ставок на положение с задолженностью развивающихся стран;

5. подчеркивает необходимость оказания международным сообществом содействия в формировании благоприятных внешних экономических условий путем, в частности, расширения доступа на рынки, расширения передачи ресурсов и улучшения доступа развивающихся стран к технологии;

6. подчеркивает также необходимость согласования развитыми странами политики, чтобы избежать неустойчивости потоков краткосрочного капитала, валютных курсов и международных процентных ставок, которые могут отрицательно сказаться на положении с задолженностью развивающихся стран;

7. подчеркивает далее, что формирующаяся стратегия в области задолженности должна подкрепляться благоприятной и стимулирующей международной экономической обстановкой, в том числе полным претворением в жизнь результатов Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров и решений Совещания на уровне министров в Марракеше в интересах наименее развитых стран и развивающихся стран-чистых импортеров продовольствия⁴;

8. предлагает двусторонним и многосторонним кредиторам и коммерческим банкам реализовать новые инициативы, включая замену долговых обязательств и аннулирование долга и обязательств по обслуживанию задолженности для развивающихся стран-должников с учетом осуществления решений и планов действий крупнейших конференций Организации Объединенных Наций;

⁴ См. Legal Instruments Embodying the Results of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations, done at Marrakesh on 15 April 1994 (GATT secretariat publication, Sales No. GATT/1994-7).

9. признает, что цель Инициативы в отношении беднейших стран-крупных должников, утвержденной Комитетом развития Всемирного банка и Временным комитетом Международного валютного фонда, состоит в том, чтобы дать отвечающим необходимым критериям беднейшим странам-крупным должникам возможность свести свою задолженность к приемлемому уровню благодаря согласованным действиям всех кредиторов на основе прилагаемых странами-должниками усилий по перестройке;

10. признает также, что для осуществления этой инициативы требуется предоставление двусторонними и многосторонними кредиторами дополнительных финансовых ресурсов без ущерба для необходимой поддержки деятельности развивающихся стран в области развития, и предлагает двусторонним донорам вносить взносы в Целевой фонд для осуществления инициативы;

11. выражает свою озабоченность по поводу того, что инициатива осуществлялась до сих пор медленно, и в этой связи призывает своевременно заключить соглашения об осуществлении инициативы, с тем чтобы страны смогли извлечь из нее выгоду;

12. подчеркивает настоятельную необходимость того, чтобы развитые страны оказывали инициативе необходимую и заслуженную поддержку и гибко ее осуществляли;

13. подчеркивает также важность гибкого и транспарентного применения квалификационных критериев инициативы при всестороннем участии стран-должников, и подчеркивает далее важность непрерывной оценки и активного контроля за последствиями применения существующих квалификационных критериев в контексте осуществления инициативы, с тем чтобы обеспечить достаточный охват беднейших стран-крупных должников;

14. призывает снизить требования в отношении продолжительности периода проведения рациональной экономической политики, необходимого для предоставления помощи в рамках инициативы, и в интересах создания условий, позволяющих странам-получателям помощи в сжатые сроки добиться стабилизации задолженности и избежать дополнительных издержек, обусловленных задержками с оказанием помощи, просит сократить сроки между принятием решений и их осуществлением и предоставлять необходимую временную помощь;

15. призывает также двусторонних и многосторонних кредиторов предоставлять дополнительные финансовые ресурсы, включая промежуточное финансирование, без ущерба для необходимой поддержки деятельности развивающихся стран в области развития, и предлагает двусторонним донорам вносить необходимые ресурсы в Целевой фонд для осуществления инициативы в отношении беднейших стран-крупных должников Всемирного банка и в расширенный Фонд структурной перестройки Международного валютного фонда в целях осуществления инициативы;

16. подчеркивает необходимость того, чтобы Парижский клуб безотлагательно осуществил решение о принятии дополнительных мер по сокращению объема задолженности, выходящих за рамки неапольских условий, включая частичное списание долга беднейших стран-крупных должников, и настоятельно призывает всех других двусторонних кредиторов внести соразмерный вклад в контексте согласованных усилий всех стран;

17. отмечает усилия развивающихся стран-должников по выполнению своих обязательств по обслуживанию задолженности, несмотря на связанные с этим значительные социальные издержки;

18. с обеспокоенностью отмечает сохраняющееся бремя обязательств по погашению и обслуживанию долга стран со средним уровнем дохода и в этой связи призывает всех кредиторов

продолжать принимать меры по осуществлению своих инициатив и предпринимать усилия, направленные на решение проблемы задолженности развивающихся стран со средним уровнем доходов;

19. предлагает странам-кредиторам, коммерческим банкам и многосторонним финансовым учреждениям продолжать реализацию инициатив и усилий по решению проблем задолженности по коммерческим кредитам наименее развитых стран и удовлетворить просьбы о дальнейшей мобилизации ресурсов через Фонд сокращения задолженности Международной ассоциации развития, с тем чтобы помочь наименее развитым странам сократить объем своей задолженности по коммерческим кредитам;

20. с озабоченностью отмечает дефицит финансовых ресурсов для финансирования непрерывного функционирования расширенного Фонда структурной перестройки и призывает Правление Международного валютного фонда положительно рассмотреть предложение о продаже части своего золотого запаса в целях получения необходимых для этого средств;

21. приветствует рекомендации Правления Всемирного банка перечислить дополнительную сумму в размере 250 млн. долл. США из остатков средств Международного банка реконструкции и развития в Целевой фонд для осуществления инициативы в отношении беднейших стран-крупнейших должников для достижения установленной для Банка квоты по помощи в отношении облегчения бремени задолженности, а также решение Правления Международного валютного фонда перечислить 180 млн. специальных прав заимствования на цели финансирования специальных операций расширенного Фонда структурной перестройки в рамках инициативы в отношении беднейших стран-крупных должников;

22. решительно выступает за продолжение операций расширенного Фонда структурной перестройки, а также с серьезной озабоченностью отмечает отсутствие консенсуса по вопросам порядка его финансирования в промежуточный период (2001-2004 годы);

23. подчеркивает необходимость интенсивных усилий по обеспечению надлежащего финансирования 11-го пополнения ресурсов Международной ассоциации развития и необходимость обеспечения 12-го пополнения ресурсов Ассоциации до достаточного уровня, соразмерного с потребностями беднейших стран;

24. подтверждает результаты Среднесрочного глобального обзора хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы⁵, в частности надлежащие меры в интересах этих стран, касающиеся их официальной задолженности по двусторонним, коммерческим и многосторонним кредитам;

25. подчеркивает необходимость того, чтобы в дополнение к мерам по облегчению бремени задолженности, которые включают в себя сокращение объема задолженности и выплаты в счет обслуживания долга, был обеспечен приток новых финансовых ресурсов из всех источников в развивающиеся страны-должники, и настоятельно призывает страны-кредиторы и многосторонние финансовые учреждения продолжать оказывать финансовую помощь на льготных условиях, особенно наименее развитым странам, для содействия осуществлению развивающимися странами программы экономических реформ, стабилизации и структурной перестройки и мер по искоренению нищеты, с тем чтобы позволить им освободиться от бремени задолженности и привлечь новые инвестиции и помочь им добиться поступательного экономического роста и устойчивого развития;

⁵ Резолюция 50/103, приложение.

26. призывает международное сообщество, в том числе систему Организации Объединенных Наций, и предлагает бреттон-вудским учреждениям, а также частному сектору принять неотложные меры и предпринять шаги для выполнения обязательств, договоренностей и решений, принятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне по вопросам развития, проведенных Организацией Объединенных Наций с начала 90-х годов по вопросам, связанным с внешней задолженностью;

27. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
